

dr hab. Lidia Sudyka, profesor nadzwyczajny
Zakład Indianistyki IO UJ

Publikacje

I.KSIAŻKI/BOOKS

- *Kwestia gatunków literackich w Kathasaritsagara*, Księgarnia Akademicka, Kraków 1998 (s.182).
- *Od Ramajany do dydaktyki, czyli zagadki 'Poematu Bhattiego'*, Księgarnia Akademicka, Kraków 2004 (s.309).
- *Vijayanagara: A Forgotten Empire of Poetesses. Part I. The Voice of Gaṅgādevī*. Księgarnia Akademicka, Kraków 2013, s. 217.

I.a. KSIAŻKI REDAGOWANE/ BOOKS EDITED

- 2000 *Kāvya. Theory and practice*, Cracow Indological Studies, vol. II, ed. Lidia Sudyka, pp. 87.
- 2004 *Gliniany wózek Śudraki*, tł. T.Pobożniak, Opracowanie literackie i naukowe (wstęp, przypisy) Halina Marlewicz i Lidia Sudyka, Kraków: Księgarnia Akademicka, s. 237.
- 2005 *Love and Nature in Kāvya Literature*, Cracow Indological Studies, vol. VII, ed. Lidia Sudyka, pp. 315.
- 2007 *Suprabhātam. Expressing and Experiencing Dawn Motifs in Indian Literature and Art*, Cracow Indological Studies, vol. IX, ed. Lidia Sudyka, pp. 183.
- 2007 *Miscellanea Eurasiatica Cracoviensia – Zrozumieć Eurazję*, red. Cezary Galewicz, Jadwiga Pstrusińska, Lidia Sudyka, Kraków: Księgarnia Akademicka, pp. 350.
- 2011 *Interrelations of Indian Literature and Art*, ed. by Lidia Sudyka, Kraków: Księgarnia Akademicka, pp. 261.
- 2011 *Orientalia Commemorativa*, red. Lidia Sudyka, Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, s. 303.
- 2012 *History and Society as Described in Indian Literature and Art, Part I. Drśya. Visual and Performing Arts*. Cracow Indological Studies, vol. XIV, ed. Lidia Sudyka, Kraków: Księgarnia Akademicka,
- 2013 *History and Society as Described in Indian Literature and Art, Part II*. Cracow Indological Studies, vol. XV, ed. Lidia Sudyka & Anna Nitecka, Kraków: Księgarnia Akademicka,

ARTYKUŁY/ARTICLES

- 1987 „Wątki z bajek indyjskich w europejskiej literaturze średniowiecznej”, [w:] Przegląd Orientalistyczny, s. 488-497.

- 1992 „Indyjskie reminiscencje w twórczości Boccaccia”, [w:] Problemy Teoretyczne Związków Literatur i Sztuk Orientu i Zachodu, Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Jagiellońskiego, Prace Historycznoliterackie, Zeszyt 79, red. Teresa Cieślukowska, s. 171 – 179.
- 1992 „Motyw cudownego poczęcia w *Kathāsaritsāgara*”, [w:] Seminarium Sanskrytu. Miscelanea, red. Sławomir Cieślukowski, Huber Hładij, Lucyna Sawicka, Kraków, s. 34 – 45.
- 1995 “Translations and Adaptations of the *Rāmāyaṇa* in Poland”, [in:] *Orientalia Lovaniensia Analecta* 66, ed. G. Pollet, pp. 89-93.
- 1995 “Genres in the *Kathāsaritsāgara*”, [w:] *Cracow Indological Studies*, vol.1: Sanskrit and Related Studies, Cracow, ed. Cezary Galewicz, pp. 253 – 268.
- 1998 „Gatunki dramatu staroindyjskiego”, [w:] *Teatr Orientu. Materiały z sesji naukowej*, red. Przemysław Piekarski, Kraków: Wydawnictwo Medycyna Praktyczna, s. 77 – 91.
- 2000 “Possible Traces of the Indo - Aryan Presence in the Prehistoric Homeland of the Celts”, [in:] *Collectanea Celto-Asiatica Cracoviensia*, Editors: Jadwiga Pstrusińska, Andrew Fear, Cracow: Księgarnia Akademicka, pp. 179-191.
- 2000 “Sanskrit *Kāvya* Literature and European Baroque Literature - the Comparison between the Baroque Idea of the Conceit and the idea of *vakrokti*”, [in:] *Cracow Indological Studies*, vol.2, pp.17-35.
- 2000 ‘What does the *Bhaṭṭikāvya* teach?’, [in:] *On the Understanding of Other Cultures*, Proceedings of International Conference on Sanskrit and Related Studies, Warsaw University, 7 - 10.10.1999, *Studia Indologiczne* 7(2000), p.449-460.
- 2000 “Indian Concepts of Style”, [w:] *Studies in Ancient Literary Theory and Criticism*, ed. by Jerzy Styka, *Classica Cracoviensia* 5(2000), pp. 359-372.
- 2002 „Sanskrycka *kawja* – wyzwanie dla tłumacza” [w:] *Języki orientalne w przekładzie*, 24 numer “Prac Komisji Orientalistycznej PAN”, Kraków, red. Anna Krasnowolska, Barbara Mękarska, Andrzej Zaborski, s.259-268.
- 2003 “From Aśvaghōṣa to Bhaṭṭi: the development of the *mahākāvya* genre”, in: *Cracow Indological Studies*, vol. 4/5, ed. Renata Czekalska, Halina Marlewicz, p. 509 – 528.
- 2004 „*Gliniany wózeczek* i jego autor” [w:] “*Gliniany wózeczek*” Śudraki, tł. T.Pobożniak, Opracowanie literackie i naukowe (wstęp, przypisy) H.Marlewicz i Lidia Sudyka, Kraków: Księgarnia Akademicka, s. XLIX – LXXVIII.
- 2004 ‘What does the *Bhaṭṭikāvya* teach?’, in: *Essays in Indian Philosophy, Religion and Literature*, ed. by Piotr Balcerowicz and Marek Mejer, Motilal Banarsidass, Delhi (przedruk artykułu z roku 2000).
- 2004 “Wprowadzenie do studiów nad *Kathasaritsagarą*” [w:] *Cracow Indological Studies*, vol. 6, red. Renata Czekalska, s. 342-344.
- 2004 “Flowers and Love in Sanskrit *Kāvya* Poetry. The Arrows of *Kāmadeva*”, [in:] *Atti del Seminario „La Natura nel Pensiero, nella Letteratura e nelle Arti dell'India”*, Associazione Italiana di Studi Sanscriti, Editi da Oscar Botto, A cura di G.Boccali e P.M.Rossi, Torino (Italy) 2004, pp.121-145.
- 2005 „Canto XII of the *Bhaṭṭikāvya*: the *Bhāvikatva* - a *Guṇa* or a Figure of Speech?’, [in:] *Encyclopaedia of Indian Wisdom* (Prof. Satyavrat Shastri Festschrift), Delhi: Bharatiya Vidya Prakashan, pp. 700-711.

- 2005 „Tradycje antyczne w bajce”, [w:] Spotkania Klubu Historii Idei 1996-2004, red. E.Śnieżyńska-Stolot, Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, s. 133-137.
- 2005 „Sea-images in the *Bhaṭṭikāvya*”, Cracow Indological Studies, vol. VII, pp.125-142.
- 2005 „If you know one thousand *śloka*-s you are half a poet: On the *akṣara śloka* traditions of Kerala”, (co-author Cezary Galewicz), Cracow Indological Studies, vol. VII, pp. 295-315.
- 2006 „Passion of the Indigo Colour”, w: *Pandanus* 06, Publication of Charles University in Prague, ed. Jaroslav Vacek, pp. 35-48.
- 2007 “Indian Studies at the Jagiellonian University”, w: *Teaching on India in Central and Eastern Europe*, ed. Danuty Stasik, Anna Trynkowska, Warszawa: Dom Wydawniczy Elipsa, pp. 78-83.
- 2007 “*Abhisārikā* – the heroine proceeding to a tryst as seen by Indian theoreticians of literature”, w: *Theatrum Mirabiliorum Inhalinadiae Orientalis. A Volume to Celebrate the 70th Birthday of Professor Maria Krzysztof Byrski*, edited by Monika Nowakowska and Jacek Woźniak, "Rocznik Orientalistyczny", tom LX zeszyt 2 (2007), pp.130-146.
- 2007 “The descriptions of the dawn in the *mahākāvya* genre” – Cracow Indological Studies, vol. IX, Księgarnia Akademicka, pp.33-56.
- 2007 “Why the Dawn Volume?” - Cracow Indological Studies, vol. IX, Księgarnia Akademicka, pp. 7-13.
- 2007 „O Mabinogion z perspektywy eurazjatyckiej”, w: *Miscelanea Eurasiatica Cracoviensia – Zrozumieć Eurazję*, red.C.Galewicz, J.Pstrusińska, L.Sudyka, Kraków: Księgarnia Akademicka, pp. 59-77.
- 2008 “Unknown Polish Translation of Purnabhadra's *Pancatantra*”, in: *Oriental Languages in Translation - Publication of the Oriental Committee of Polish Academy of Sciences*, ed. A. Zaborski, M. Piela, pp. 125-130.
- 2009 “Cennapurī – a City of Gardens as Described in the *Sarvadevavilāsa* and the Remnants of the Gardens and Garden Houses Today”, in: *Pandanus* 09, Charles University in Prague, ed. J. Vacek, pp. 105-134 + Appendix pp. 22-35.
- 2010 „Indie i Francja - z historii kontaktów w okresie europejskich podbojów kolonialnych”, in: Górnikiewicz, J, Grzmił-Tylutki, H. i I. Piechnik (red.), *En quête de sens. Études dédiées à Marcela Świątkowska. W poszukiwaniu znaczeń. Studia dedykowane Marceli Świątkowskiej*, Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, pp. 564-573 (plus materiał zdjęciowy, 4 strony nienumerowane).
- 2010 “Vijayanagara City as Described in the *Madhurāvijaya* and *Acyutarāyābhudaya*”, in: *The City and the Forest in Indian Literature and Arts*, ed. by Danuta Stasik and Anna Trynkowska, Warsaw: Dom Wydawniczy Elipsa, pp. 98-113.
- 2011 Introduction, *Interrelations of Indian Literature and Art*, ed. by Lidia Sudyka, Kraków: Księgarnia Akademicka, pp. 7-13.
- 2011 “*Sita. Indyjski hymn miłości (Sita Indian Hymn of Love)*– a libretto by Jan Kasprówicz, in: *Interrelations of Indian Literature and Art*, ed. by Lidia Sudyka, Kraków: Księgarnia Akademicka, pp. 57-64.
- 2011 “*Kirātārjunīya* in South India: the story as depicted in literature and art with a special reference to the Lepakshi temple”, in: *Interrelations of Indian Literature and*

Art, ed. by Lidia Sudyka, Kraków: Księgarnia Akademicka, pp. 145-162 + (photos on 10 not numbered pages).

- 2011 Przedmowa, *Orientalia Commemorativa*, red. Lidia Sudyka, Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, s. 9-12.
- 2011 *Ucchvāsa, sarga* and *lambha*: Text divisions in Sanskrit poems (*mahākāvya*s), in: Cracow Indological Studies, vol. 13, ed. Cezary Galewicz, pp. 15-39.
- 2012 Introduction, in: *History and Society as Described in Indian Literature and Art*, Part I. *Dr̥śya. Visual and Performing Arts*. Cracow Indological Studies, vol. 14, ed. Lidia Sudyka, pp. V-XI.
- 2012 "The eightfold gymnastics of mind: a preliminary report on the idea and tradition of aṣṭāvadhāna", vol. 14. ed. by Lidia Sudyka, pp. 169-192.
- 2013 "Śiva and Pārvatī's marriage as depicted by Lepakshi sculptors", *Stylistic Devices in Indian Literature and Art*. Ed. by Giuliano Boccali and Elena Mucciarelli, *Quaderni di Acme*, Università degli Studi di Milano, Milano. pp. 59 – 72.
- 2013 "The Gift-of-the-Body Motif in South Indian Narrative Tradition and Art. The Śibi legend in Andhra". In: Pandanus 07 Charles University in Prague, ed. J. Vacek, pp. 89-106 + Appendix z materiałem zdjęciowym (2 strony).
- 2013 "War expedition or pilgrimage? Acyutarāya's southern campaign as depicted in the Acyutarāyābhyudaya", Cracow Indological Studies, vol. XV.
- 2013 "The repudiation of Sītā in canto XX of the *Bhaṭṭikāvya* with special reference to the use of imperatives", *DICSEP Exchanges between the Sanskrit epic and Puranic traditions and non-Brahmanical texts and traditions*, Croatian Academy of Sciences and Arts, ed. Mislav Ježic.

HASŁA I TŁUMACZENIA/ENTRIES & TRANSLATIONS

2002 - Cywilizacja indyjska – hasła przekrojowe dla Multimedialnej Encyklopedii PWN ('Wkład Indii w ogólnoswiatowy dorobek ludzkości' - 4 str. maszynopisu; 'Literatury Indii' - 8 str. maszynopisu).

2006 - 13 haseł w „Słowniku Rodzajów i Gatunków Literackich” pod redakcją Grzegorza Gazdy i Słowinii Tyneckiej-Makowskiej, Kraków: Universitas.

2004 - Tłumaczenia z sanskrytu wybranych fragmentów Kathasaritsagra, [w:] Cracow Indological Studies, vol. 6, ed. R. Czekalska, s. 141-176.

2007 - Tłumaczenie canto XII z *Bhaṭṭikāvya* opatrzone wprowadzeniem i przypisami. w: „Światło słowem zwane. Wypisy z literatury staroindyjskiej”, red. Marek Mejer, Warszawa: *Dialog*, s. 495-510.